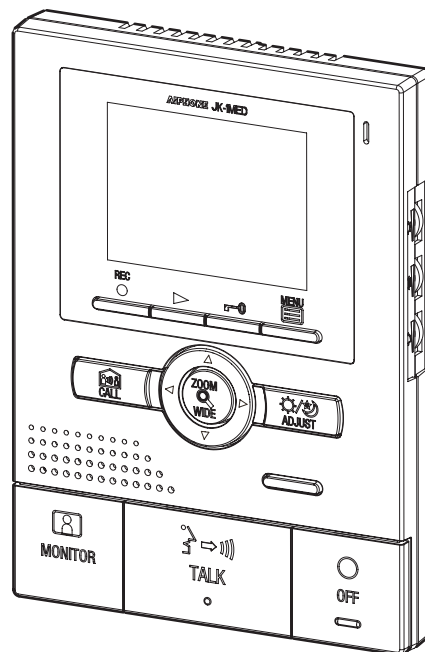




JK-1MED

HANDS FREE COLOR VIDEO INTERCOM MASTER MONITOR STATION
INTERPHONE VIDEO COULEUR MAINS LIBRES MONITEUR MAÎTRE
HANDENVRIJE KLEURENVIDEOFONIE MONITOR-HOOFDPOST



JK-1MED

Master monitor station
Moniteur maître
Monitor-hoofdpost

INSTALLATION & OPERATION MANUAL
MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
INSTALLATIE- EN GEBRUIKSHANDLEIDING

VOORZORGSMAATREGELEN

⊘ Algemeen verbod

⊘ Verbod het toestel te demonteren

⊘ PVerbod het toestel met water in contact te brengen

⚠ Algemene voorzorgsmaatregelen

⚠ WAARSCHUWING

(Niet-naleving kan de dood of ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.)

- ⊘ 1. Binnenin is hoogspanning aanwezig. Open de behuizing niet. Dat kan een elektrische schok veroorzaken.
- ⊘ 2. Demonteer of verander het toestel niet. Dat kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- ⊘ 3. Luit geen andere dan de voorgeschreven voedingsbron op de aansluitingen +,- van het toestel aan. Installeer ook geen twee voedingen in parallelschakeling op een ingang. Dat kan brand of schade aan het toestel veroorzaken.
- ⊘ 4. Houd het toestel uit de buurt van water of andere vloeistoffen. Dat kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- ⊘ 5. Steek geen metalen of brandbare voorwerpen in de openingen van de behuizing. Dat kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- ⊘ 6. Gebruik geen voeding met een andere dan de voorgeschreven spanning. Dat kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- ⊘ 7. Sluit geen van de aansluitklemmen op het toestel aan op wisselstroomleidingen. Dat kan brand of een elektrische schok veroorzaken.

⚠ OPGELET

(Niet-naleving kan lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken.)

- ⊘ 1. Installeer of sluit geen draden af terwijl de voeding is aangesloten. Dat kan een elektrische schok of schade aan het toestel veroorzaken.
- ⚠ 2. Controleer of de draden niet gekruist of kortgesloten zijn voordat u de stroom inschakelt. Zo niet kan brand of een elektrische schok ontstaan.
- ⚠ 3. Wanneer het toestel aan een muur wordt gemonteerd, dient dat te gebeuren op een geschikte plaats, waar geen personen of voorwerpen er tegenaan kunnen stoten of schuren. Dat kan lichamelijk letsel veroorzaken.
- ⚠ 4. Gebruik voor de voeding het Aiphone-voedingsmodel of het model dat voorgeschreven is om met het systeem gebruikt te worden. Het gebruik van een niet-voorgeschreven model kan brand of een defect veroorzaken.
- ⊘ 5. Installeer het toestel niet op één van de volgende plaatsen. Dat kan brand, een elektrische schok of storing van het toestel veroorzaken.
 - * Op een plaats in direct zonlicht, of in de buurt van een verwarmingstoestel waar de temperatuur wisselt.
 - * Op een plaats met veel stof, olie, chemicaliën, e.d.
 - * Op een plaats die onderhevig is aan hoge vochtigheid, bijvoorbeeld badkamers, kelders, serres, enz.
 - * Op een plaats waar de temperatuur erg laag is, zoals in een koelzone of voor de airconditioning.
 - * Op een plaats die blootstaat aan stoom of rook (nabij verwarmingstoestellen of kookfornuizen).
 - * Wanneer toestellen die ruis genereren, bijvoorbeeld dimmerschakelaars of elektrische toestellen met gelijkstroom-wisselstroomomzetter, in de omgeving staan.
 - * Plaats (installeer) het toestel niet op plaatsen die geregeld aan trillingen of schokken zijn blootgesteld.
- ⊘ 6. Plaats niets op het toestel en dek het niet af met een doek e.d. Dat kan brand of storingen veroorzaken.
- ⊘ 7. Druk niet op het lcd-scherm en onderwerp het niet aan hevige schokken. Hierdoor kan het glas van het lcd-scherm worden doorboord, met lichamelijk letsel tot gevolg.
- ⊘ 8. Als het lcd-scherm wordt doorboord, dient u elk contact met de vloeibare kristallen te vermijden. Dat zou tot ontstekingen kunnen leiden.
 - * If liquid crystal is ingested, immediately gargle with water and seek medical. Wanneer er vloeibare kristallen in uw mond terechtkomen, dient u onmiddellijk te gorgelen met water en uw arts te raadplegen.
 - * Als er huid- of oogcontact is, dient u uw huid of ogen ten minste 15 minuten met zuiver water te reinigen en uw arts te raadplegen.

Algemene voorzorgsmaatregelen

1. Houd het toestel meer dan 1 m verwijderd van een radio of tv-toestel.
2. Het toestel is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buiten.
3. In zones in de buurt van zenders kan het intercomsysteem gestoord worden door de radiofrequentie.
4. Wat toestellen van andere fabrikanten betreft (zoals sensoren, detectoren en deursloten) die bij dit systeem worden gebruikt, dient u de desbetreffende technische gegevens en garanti voorwaarden van de fabrikant of de leverancier op te volgen.
5. Houd de intercombedrading ten minste 30 cm weg van wisselstroomleidingen van 100-240 V. Zo niet, kunnen ruis en storingen optreden.
6. Als het toestel defect is of niet goed werkt, trek de stekker uit of schakel de JK-1MED en JK-1HD (JK-1SD)-schakelaars uit.
7. Het toestel is uitsluitend bedoeld voor montage aan een muur. Voor gebruik op een tafel gebruikt u de tafelsteun.
8. Wanneer het toestel aan de muur wordt bevestigd, kan de bovenkant van het toestel donkerder worden. Dat is geen storing.
9. Tijdens het gebruik kan het toestel warm worden, dat is geen gebrek in de werking.
10. Als er een gsm in de buurt van het toestel wordt gebruikt, kan dat storingen veroorzaken.
11. Het lcd-scherm is met hoogwaardige precisietechnieken gemaakt. Kleine stukken van het scherm branden eventueel niet of sommige stukjes branden voortdurend, maar dat wijst niet op een storing. Houd hier rekening mee.
12. Vermijd het gebruik van de kleurenmonitorpost op plaatsen waar er zonlicht op valt.
13. 's Nachts vertoont de monitor, vanwege minder licht op het object, meer beeldruis en is het gezicht van de bezoeker minder zichtbaar. Dat is geen defect.
14. Spreek op maximaal 50 cm van het toestel. Als u te ver van het toestel af staat, zal de andere persoon u slecht kunnen horen.
15. Als er veel lawaai in de buurt van het toestel is (bijvoorbeeld muziek of spelende kinderen), kan het geluid worden onderbroken en slecht hoorbaar zijn.
16. Als u tijdens een gesprek spreekt voordat de andere persoon is uitgesproken, is uw stem mogelijk niet duidelijk hoorbaar. Voor een vlotte communicatie moet u wachten totdat de andere persoon is uitgesproken.
17. Wanneer een hek of portiek wordt verlicht met een fluorescentielamp, kan het beeld variëren. Dit is echter geen defect.
18. Wanneer de buitentemperatuur sterk daalt, bijvoorbeeld na regenval, kan de binnenkant van de camera lichtjes beslaan waardoor het beeld wazig wordt. Dat is geen defect. Nadat het vocht is verdampt, zal de camera weer normaal werken.
19. Een lawaaiige omgeving rond het toestel kan een vlotte communicatie verhinderen. Dat is geen defect.
20. De contouren van de videobeelden die de videopost weergeeft, kunnen verschillen van de feitelijke perso(o)nen of achtergrond, maar dat is geen defect.
21. Als het scherm van een videopost bevroert in de winter, zal het moeilijk zijn om beelden te zien of kan de oproepknop (CALL) vastzitten, maar dat is geen defect.
22. Aiphone is niet verantwoordelijk voor de beschadiging van opgeslagen informatie (zoals wijzigingen aan of verwijdering van opgeslagen informatie). Houd hier rekening mee.
23. Dit toestel is niet compatibel met de toestellen uit de JA, JF, KB en KC-reeksen.
24. Warm licht dat op de deurpost schijnt, kan de tinten van het beeld op de monitor veranderen.

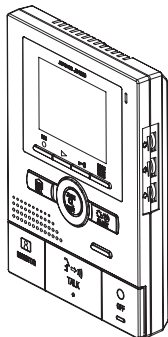
English

Français

Nederlands

1 INHOUD VAN DE VERPAKKING

JK-1MED



Montageschroeven x 2



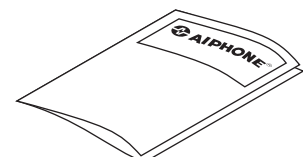
Houtmontageschroeven x 2



Optieconnector



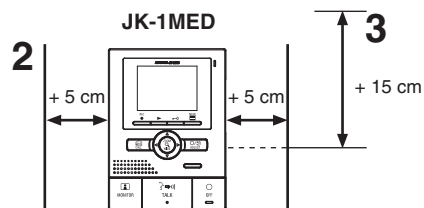
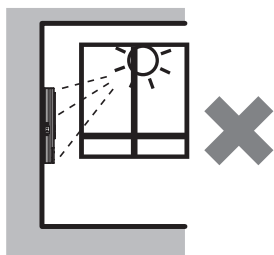
Installatie- en gebruikshandleiding



2 INSTALLATIE

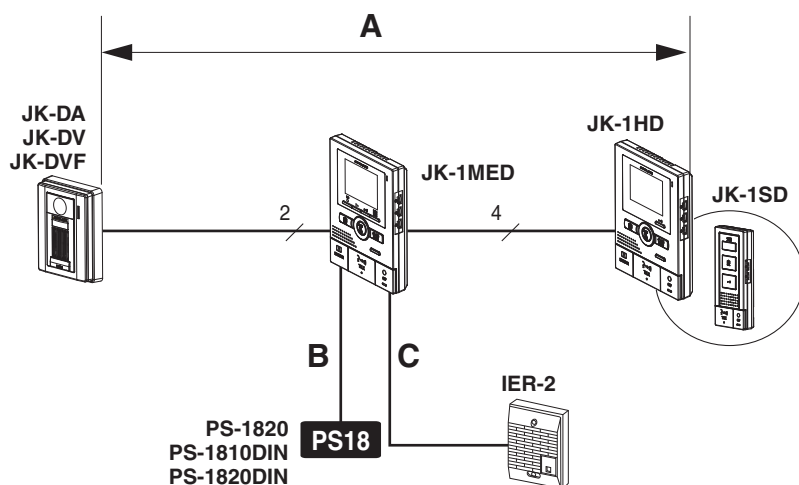
2-1 Montageplaatsen

- 1 Installeer de monitor-hoofdpost op een plek waar het scherm niet wordt blootgesteld aan rechtstreeks zonlicht.
- 2 De monitor-hoofdpost heeft schakelaars aan beide zijden. Laat minstens 5 cm vrije ruimte aan beide zijden.
- 3 Laat minstens 15 cm verticale vrije ruimte vanaf het midden van de montagesteun voor de montage van de monitor-hoofdpost.



2-2 Bekabelingsmethode, bekabelingsafstand

Bedraad de toestellen van post naar post (in serie).



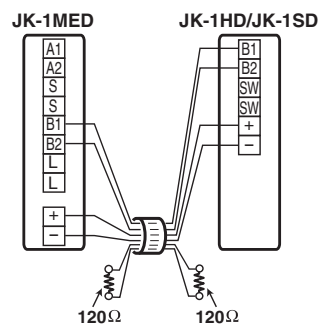
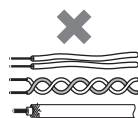
	Ø 0,65 mm	22 AWG	Ø 1,0 mm	18 AWG
A	50 m	165'	100 m	330'
B	5 m	16'	10 m	33'
C	75 m	245'	150 m	490'

2-3 Kabel

- 1 Gebruik kabel met pvc-buitenmantel en PE (polyethyleen)-geïsoleerde massieve geleiders
- 2 Gebruik nooit losse geleiders, kabels met gevlochten paren of coaxkabels.
- 3 Als u een kabel gebruikt waarvan niet alle geleiders worden aangesloten, moet u beide uiteinden van de niet-gebruikte paren afsluiten met een weerstand van 120 ohm.



- 2 Gebruik nooit losse geleiders, kabels met gevlochten paren of coaxkabels.



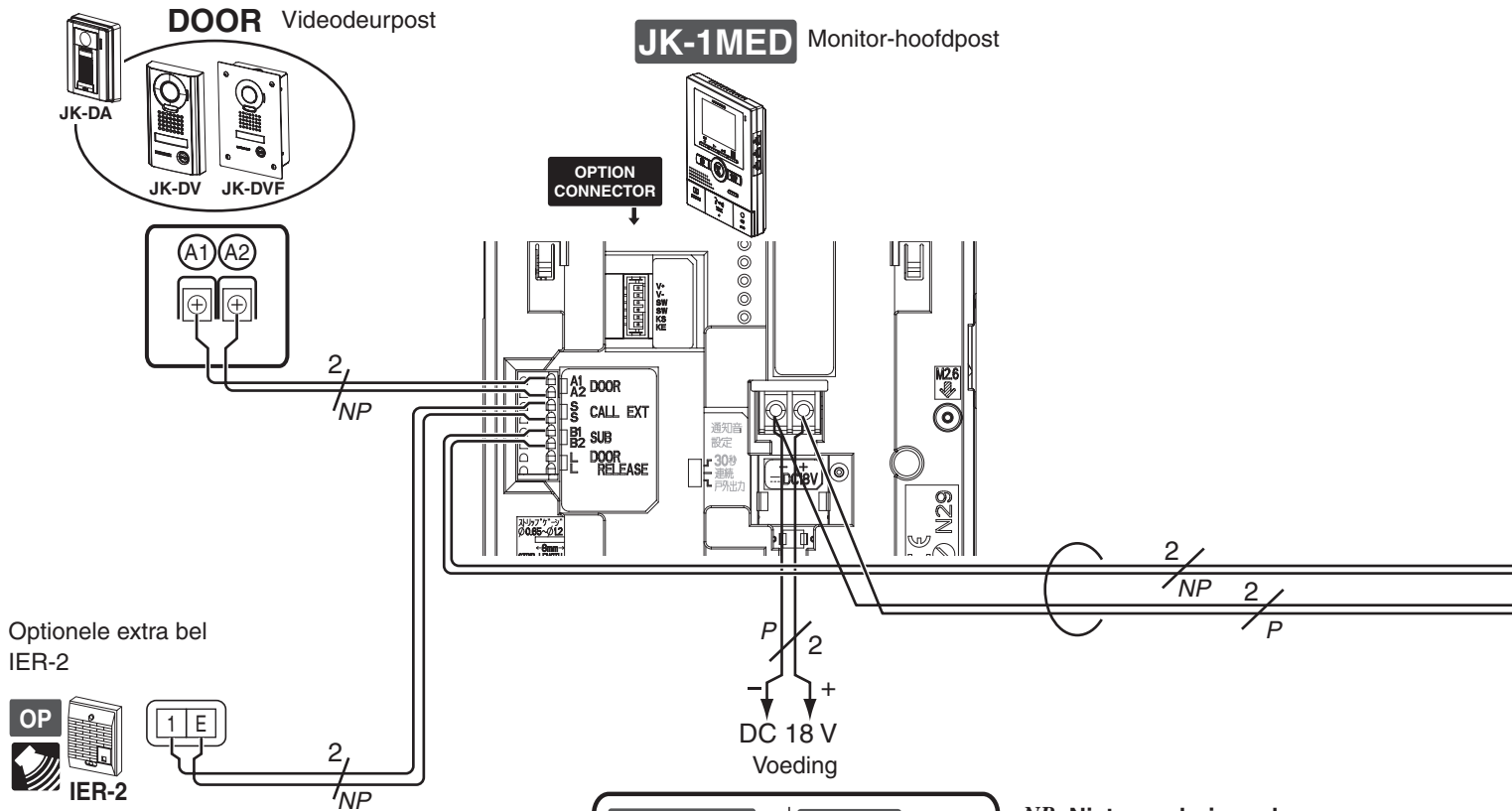
3 BEDRADING

Steek de draden degelijk in de juiste aansluitklem zoals afgebeeld.

English

Français

Nederlands

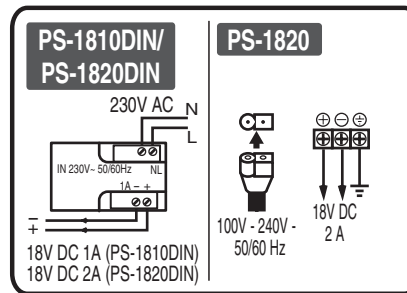


Optionele extra bel IER-2



Geluid afkomstig van de IER-2

Item	Geluid
Beltoon van de deurpost (8-1)	○
Alarm bij een extern sensorsignaal (8-15)	○
Audio tijdens onmiddellijke spraakoproep (8-1)	-
Beltoon tijdens intercom tussen de binnenposten (8-4)	-



NP: Niet-gepolariseerd
P: Gepolariseerd

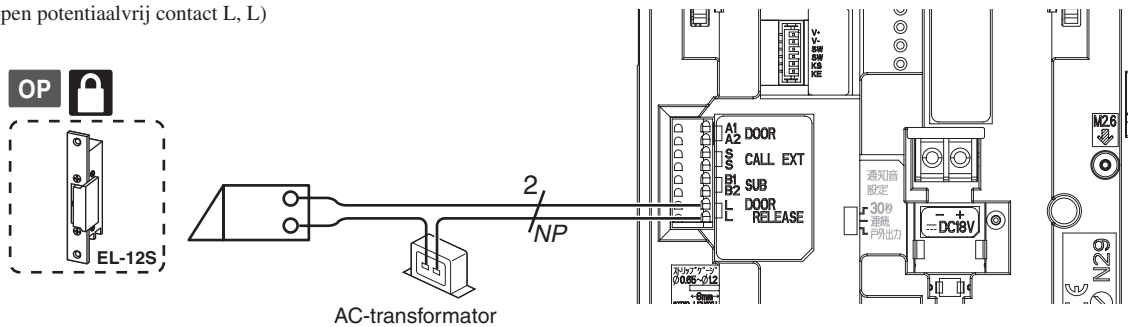
Deurslotsturing

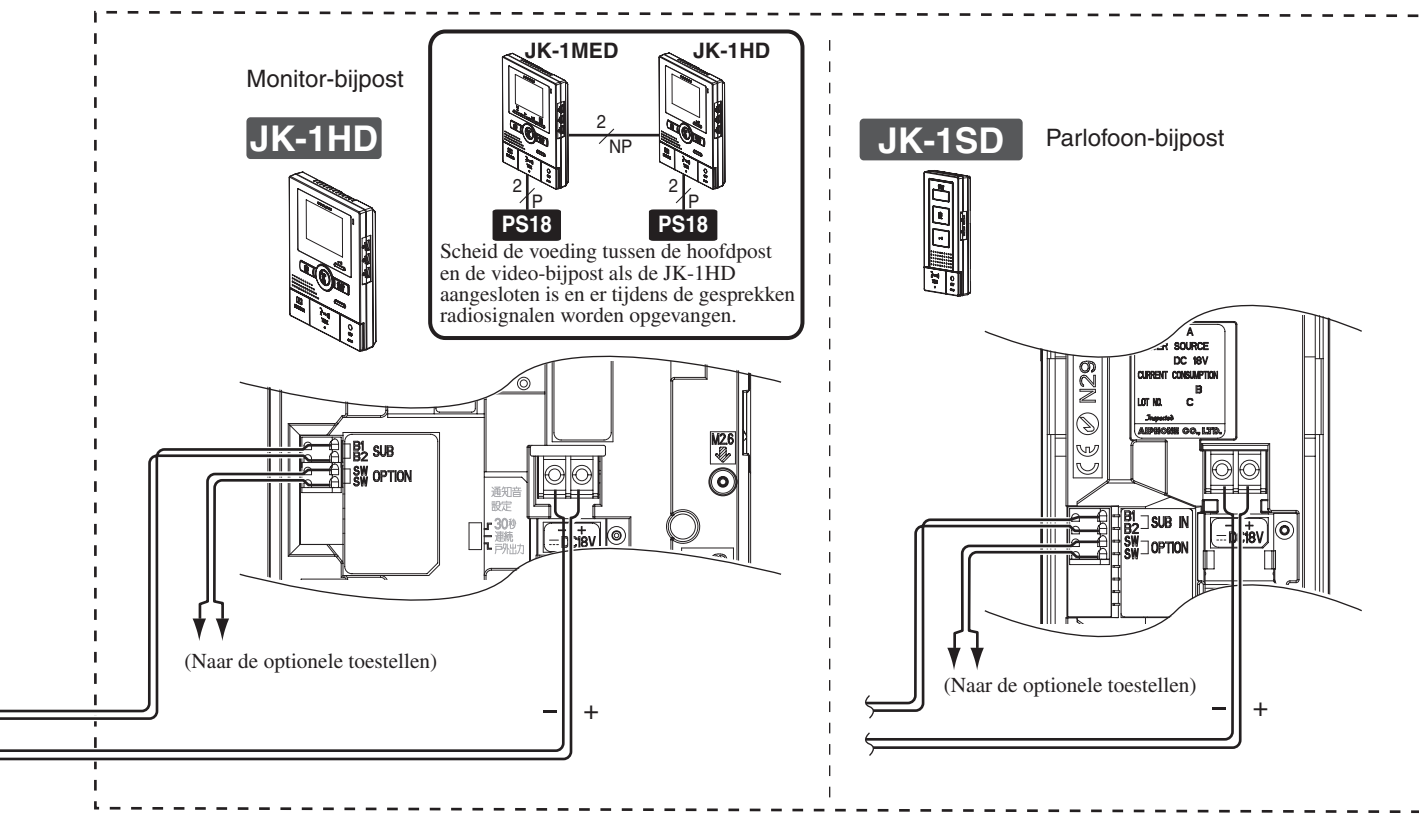
Een elektrisch deurslot, model EL-12S (AC 12 V 0,125 A, DC 12 V 0.2 A) of gelijkwaardig en een afzonderlijke AC-transformator zijn nodig.

Gebruik afzonderlijke kabels voor audio/video en deurontgrendeling.

Deurontgrendelingscontact: max. 24 V AC/DC, 0,5 A (minimum belasting: 100 mV DC, 0,1 mA)

(normaal open potentiaalvrij contact L, L)





Optieconnector: voor aansluiting van randapparatuur

OPTION CONNECTOR

⚠ Om kortsluitingen te voorkomen, moeten de uiteinden van niet gebruikte draden worden afgeknipt en geïsoleerd.

[1] Uitgang videosignaal: De video-beelden kunnen naar DVR, enz. worden verzonden (NTSC, 1 Vp-p/75 ohm) overgang naar coax: binnen 3 m
OPMERKINGEN: Wanneer er een videosignaal wordt uitgevoerd, kan de monitorpost afhankelijk van de installatie-omgeving een zoemend geluid voortbrengen. Er wordt alleen een videosignaal verzonden tijdens de oproep van een buitenpost naar de JK-1MED/tijdens een gesprek tussen een buitenpost en de JK-1MED/tijdens bewaking vanaf de JK-1MED (er worden geen opgenomen beelden van de schermweergave verzonden).

[2] Optionele uitgang (normaal open, potentiaalvrij contact, max. 24 V AC/DC - 1,6 A) (minimum belasting: 100 mV DC, 0,1 mA)

[3] Instelling externe ingang is nodig.

Specificaties ingang extern contact

Type	Normaal open, potentiaalvrij contact Contact van detector (startsignaal uitsluitend met detectiemethode)
Minimale schakeltijd	> 100 ms
Lusweerstand	open contact: minder dan 700 ohm gesloten contact: ten minste 3k ohm
Kortsluitstroom	Minder dan 10 mA
Max. spanning op aansluitklemmen	Minder dan DC 20 V (wanneer open tussen aansluitingen)

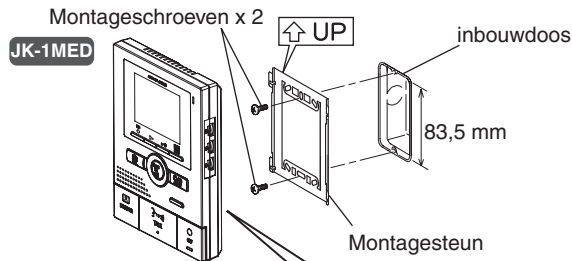
Optionele langeafstandsadapter JKW-BA

Wanneer de bedravingsafstand tussen de buitenpost en de verste binnenpost langer is dan de afstand in 2-2 op p. 35, gebruik dan de langeafstandsadapter JKW-BA binnen de reikwijdte die in de tabel wordt aangegeven.

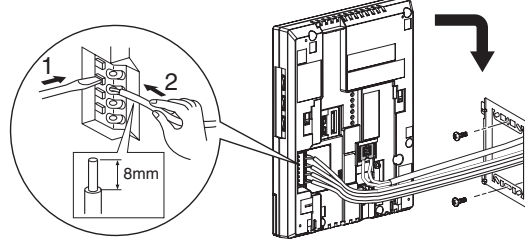
	Ø 0,65 mm	22 AWG	Ø 1,0 mm	18 AWG
A	100 m	330'	200 m	650'
B	50 m	165'	100 m	330'
C	50 m	165'	100 m	330'
D	5 m	16'	10 m	33'

4 MONTAGE

Bekabeling in de muur

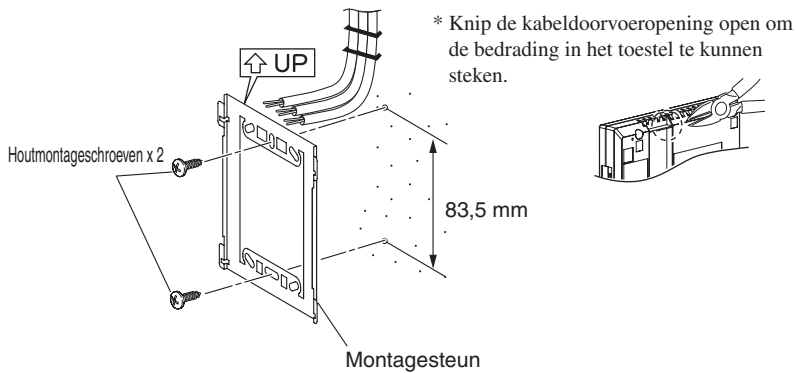


1. Druk op de ontgrendelknop om de draad in te steken of los te maken.
2. Steek de kabel in de aansluiting.

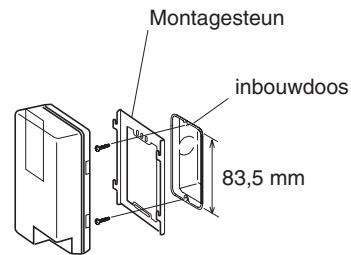


Bekabeling bovenop de muur

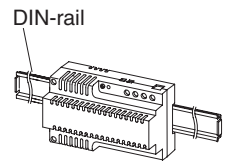
* Als er geen inbouwdoos gemonteerd is, kan de kabel aan de boven- of onderzijde van het toestel bevestigd worden. Snijd een kabelinvoeropening uit het bovenste gedeelte van het toestel om de bedrading in het toestel te kunnen leiden.



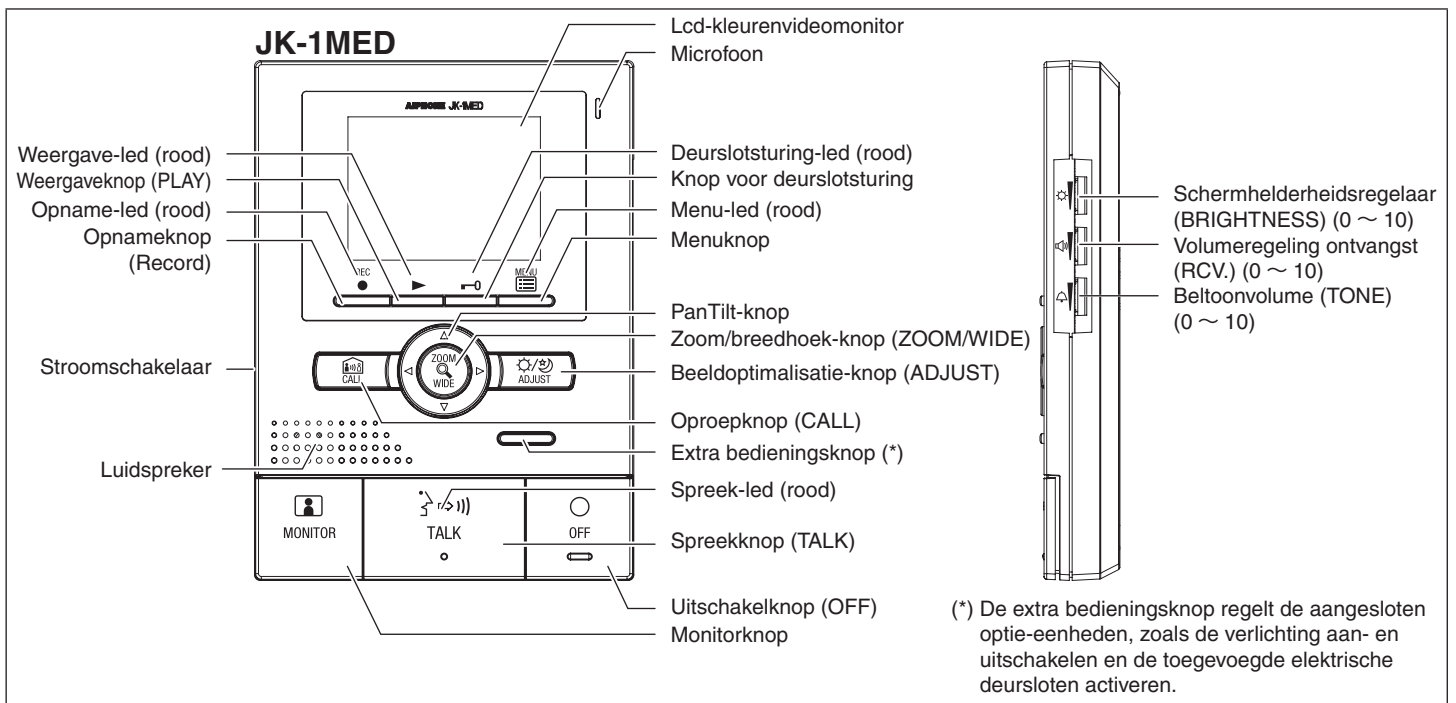
PS-1820



PS-1810DIN/
PS-1820DIN



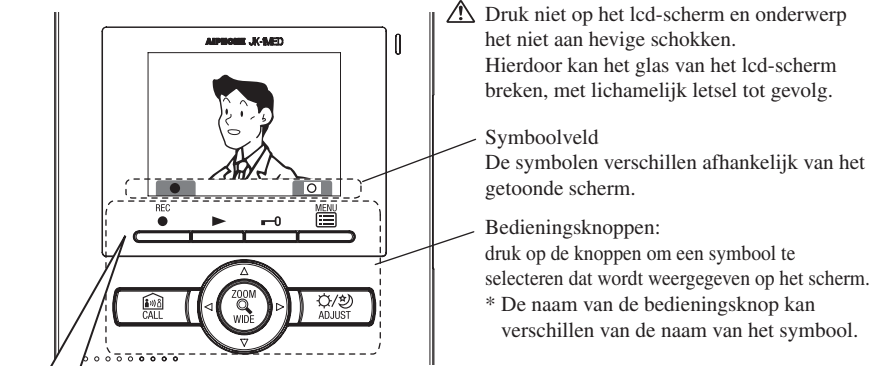
5 BENAMINGEN



(* De extra bedieningsknop regelt de aangesloten optie-eenheden, zoals de verlichting aan- en uitschakelen en de toegevoegde elektrische deursloten activeren.

6 BEDIENINGSMETHODE

Om dit toestel te bedienen, kijkt u welk symbool op het scherm wordt weergegeven bij elke resp. drukkning en drukt u op de juiste bedieningsknop. Dit is geen aanraakscherm.



Symboolveld
De symbolen verschillen afhankelijk van het getoonde scherm.

Bedieningsknoppen:
druk op de knoppen om een symbool te selecteren dat wordt weergegeven op het scherm.
* De naam van de bedieningsknop kan verschillen van de naam van het symbool.



Voornaamste symbolen en beschrijving van de functies

Symboolveld	Functiebeschrijving
	Manueel opnemen.
	Terug naar vorig bedieningsscherm.
	Weergave van het vorige (recenter) beeld.
	Opgenomen beelden afspelen.
	Weergave van het volgende (ouder) beeld.
	Beeld opslaan of wissen.
	Opgenomen beeld wissen.
	Weergavescherm snel vooruitspoelen.
	Weergavescherm stilzetten.
	Weergavescherm frame per frame vooruitspoelen.
	Weergavescherm frame per frame terugspoelen.
	Weergegeven beeld wissen.
	Om de opgenomen beelden te bewaren.

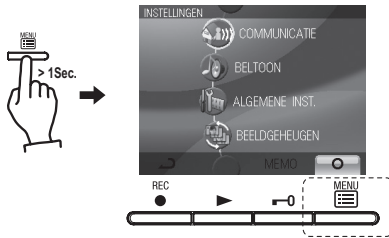
※ Een selectie bevestigen kan eveneens door op de zoom/breedhoek-knop ZOOM/WIDE te drukken.

7 INSTELLINGEN

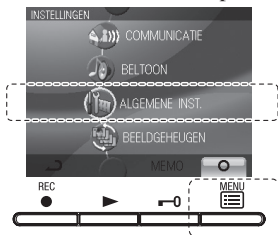
⚠ Wanneer u het toestel voor het eerst gebruikt, moet u eerst de gewenste taal selecteren. Standaard staat deze ingesteld op Engels. Bij het eerste gebruik dient u tevens de tijd & datum in te stellen. Als tijd & datum niet ingegeven zijn, zal het menu-led (rood) knipperen als waarschuwing. Wanneer de voeding van het systeem langdurig (+/- 3 uur) uitgeschakeld is geweest, zal de tijdsinstelling gereset worden en zal de menu-led knipperen om u eraan te herinneren dat u de tijdsinstelling opnieuw moet instellen.

7-1 Instellingsmenu & bediening

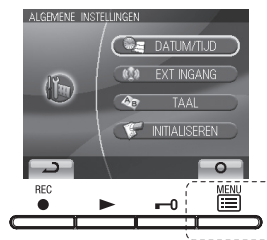
1 Druk in stand-by op de MENU-knop totdat het instelscherm wordt weergegeven (ca. 1 seconde).



2 Druk op de ▲-knop of ▼-knop om "ALGEMENE INST." te selecteren en druk op de MENU-knop ().



3 Druk op de ▲-knop of ▼-knop om het item te selecteren dat u wilt instellen of controleren en druk op de MENU-knop ().

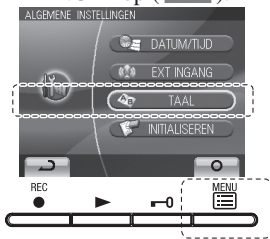


DATUM/TIJD	Om het jaar, de datum en de tijd in te stellen.
EXTERNE INGANG	De alarmingang (extern contact) instellen.
TAAL	Gebruikte taal selecteren.
INITIALISEREN	De standaardinstellingen herstellen

4 Druk op de OFF-uit-knop (OFF) om terug te keren naar de stand-bymodus wanneer de tijd is ingesteld. Stel in andere gevallen in door op de MENU-knop () te drukken (). Druk op de opnameknop (REC,) om de instelling te annuleren en terug te gaan naar het vorige scherm.

7-2 TAAL INSTELLEN

- 1 Na het uitvoeren van stappen 1 en 2 in deel 7-1 kiest u "TAAL" in het "ALGEMENE INSTELLINGEN"-scherm en drukt u op de MENU-knop ().




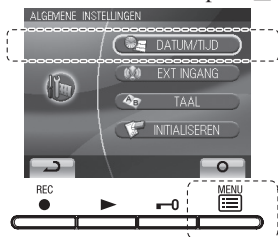
- 2 Druk op het scherm "KIES UW TAAL" (SELECT THE LANGUAGE) op de knoppen "▲", "▼", "◀" en "▶" om de taal te kiezen.



- 3 Druk op de MENU-knop () om te bevestigen en terug te gaan naar "ALGEMENE INSTELLINGEN"..

7-3 DATUM/TIJD INSTELLEN

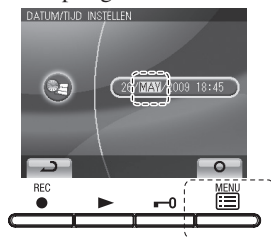
- 1 Na het uitvoeren van stappen 1 en 2 in deel 7-1 kiest u "DATUM/TIJD" en drukt u op de MENU-knop ().




- 2 In het "DATUM/TIJD INSTELLEN"-scherm, selecteert u d.m.v. van de ▲-knop of de ▼-knop de juiste dag.



- 3 Door op de ▶-knop te drukken, bevestigt u de ingestelde waarde en verspringt de cursor naar het volgende veld (maand).



- 4 Voer dezelfde stappen uit om maand, jaar, uur en minuten in te stellen. Na het instellen van de minuten drukt u op de MENU-knop () om de instellingen te voltooien.

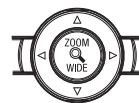
- 5 Druk op de OFF-knop om terug te gaan naar de stand-bymodus.

- ⚠ 1. Als er in de instelmodus geen bediening plaatsvindt gedurende ongeveer 1 minuut, keert het toestel automatisch terug naar de rust-modus. Als de instelmodus wordt beëindigd voordat alle instellingen zijn voltooid, moet u opnieuw beginnen.
- ⚠ 2. De maximale afwijking voor de tijdweergave bedraagt ongeveer 60 seconden per maand. We raden u aan om de tijdsinstellingen regelmatig na te kijken.
- ⚠ 3. Wanneer de stroomvoorziening van het toestel gedurende langere tijd is onderbroken, wordt opnieuw de oorspronkelijke tijdsinstelling "01/JAN/2009 00:00", weergegeven en zal de menu-led (rood) knipperen als waarschuwing. Stel de tijd opnieuw in.

OPMERKINGEN: Bedieningen om nummers in te stellen

- ▲-knop (eenmaal drukken): de datum/tijd gaan met één omhoog.
- ▼-knop (eenmaal drukken): de datum/tijd gaan met één omlaag.
- ◀-knop (eenmaal drukken): de cursor beweegt naar links.

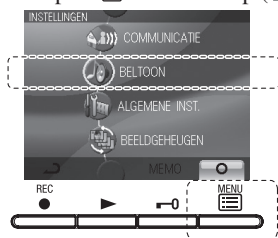
- ▶-knop (eenmaal drukken): de cursor beweegt naar rechts.
- ▲-knop (1 seconde of langer ingedrukt houden): de datum of de tijd stijgt continu.
- ▼-knop (1 seconde of langer ingedrukt houden): de datum of de tijd daalt continu.
- MENU-knop: de instelling bevestigen.



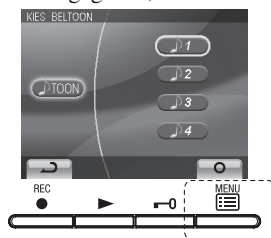
7-4 KIES BELTOON



Voor de video-deurpost kan worden gekozen uit 4 beltonen. De oorspronkelijke instelling is 1.

- 1 Na het uitvoeren van stap 1 in deel 7-1 kiest u "BELTOON" en drukt u op de MENU-knop ().



- 2 In het scherm "KIES BELTOON" drukt u op de ▲-knop of de ▼-knop om de gewenste beltoon te kiezen. De gekozen beltoon wordt weergegeven, zodat u het geluid kunt controleren.



- 3 Druk op de MENU-knop () om de instellingen te voltooien en naar het "INSTELLINGEN"-scherm terug te gaan. Druk op de opnameknop REC () om de instelling te annuleren en terug te gaan naar het vorige scherm.

7-5 INSTELLING INGANG EXTERN CONTACT (EXT INGANG)

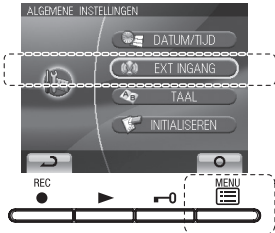
Wanneer het externe contact aangesloten op deze ingang geactiveerd wordt (bijvoorbeeld: detector of drukknop-contact), geven de hoofd- en bijposten een waarschuwingsgeluid weer. Wanneer het bevestigingssignaal aan de deur ingeschakeld is, geeft de deurpost eveneens een waarschuwingsgeluid weer.


⚠ Deze bewerkingen moeten worden uitgevoerd door een installateur.
Wijzig de instellingen niet zelf.

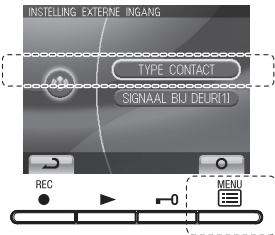
7-5-1 : Instelling van het type contact

Oorspronkelijke instelling: N/O

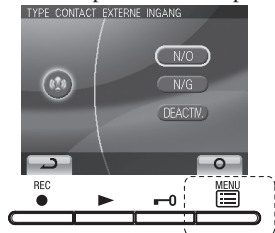
- 1 Na het uitvoeren van stappen 1 en 2 in deel 7-1 kiest u "EXT INGANG" en drukt u op de MENU-knop ().




- 2 Op het "INSTELLING EXTERNE INGANG"-scherm drukt u op de ▲-knop en de ▼-knop om "TYPE CONTACT" te kiezen en vervolgens op de MENU-knop ().



- 3 In het "TYPE CONTACT EXTERNE INGANG"-scherm, drukt u op de ▲-knop of de ▼-knop om het gebruikte type contact te selecteren.




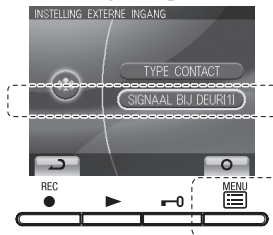
- N/O : Normaal open, potentiaalvrije contact
- N/G : Normaal gesloten, potentiaalvrije contact
- DEACTIV. : Externe ingang uitgeschakeld

- 4 Druk op de MENU-knop () om de instellingen te bevestigen en terug te gaan naar het vorige scherm.

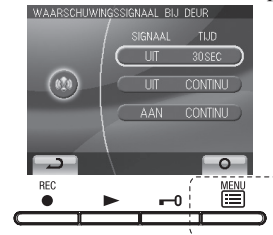
7-5-2 : De waarschuwingstijd instellen.

Oorspronkelijke instelling: waarschuwing bij deur uitgeschakeld / waarschuwingsgeluid duurt 30 sec.



- 1 In het "INSTELLING EXTERNE INGANG"-scherm selecteert u d.m.v. de ▲-knop en ▼-knop "SIGNAAL BIJ DEUR[1]" en drukt u vervolgens op de MENU-knop ().



- 2 In het scherm "WAARSCHUWINGSSIGNAAL BIJ DEUR" kiest u d.m.v. de ▲- en ▼-knoppen de gewenste instelling.



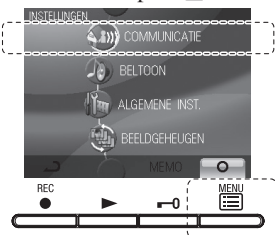
- UIT 30SEC : Waarschuwing bij deur uitgeschakeld / waarschuwingsgeluid duurt 30 sec.
- UIT CONTINU : Waarschuwing bij deur uitgeschakeld / waarschuwingsgeluid continu
- AAN CONTINU : Waarschuwing bij deur ingeschakeld / waarschuwingsgeluid continu


- 3 Druk op de MENU-knop () om de instellingen te bevestigen en terug te gaan naar het vorige scherm. Druk op de opnameknop REC () om de instelling te annuleren en terug te gaan naar het vorige scherm.

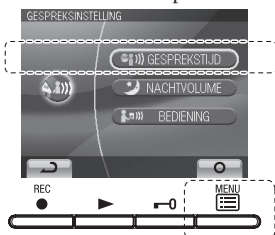
7-6 Gesprekstijd instellen

Selecteer de communicatietijd van de deurpost uit "1 min.", "2 min.", "3 min." en "5 min.". Oorspronkelijke instelling van de communicatietijd: "1 min."

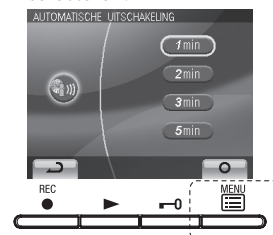
- 1 Na het uitvoeren van stap 1 in deel 7-1 kiest u "COMMUNICATIE" en drukt u op de MENU-knop ().





- 2 In het "GESPREKSINSTELLING"-scherm selecteert u "GESPREKSTIJD" d.m.v. de ▲-knop of de ▼-knop en drukt u op de MENU-knop ().




- 3 In het "AUTOMATISCHE UITSCHAKELING"-scherm, drukt u de ▲-knop of de ▼-knop om de gewenste communicatietijd te selecteren.

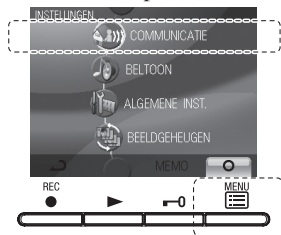


- 4 Druk op de MENU-knop () om de instellingen te bevestigen en terug te gaan naar het vorige scherm. Druk op de opnameknop REC () om de instelling te annuleren en terug te gaan naar het vorige scherm.

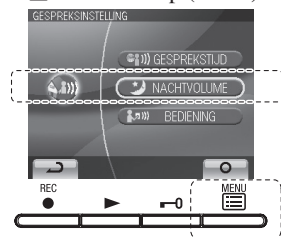
7-7 Automatische demping van het gespreksvolume 's nachts.

Hiermee kan het gespreksvolume aan de deurpost tijdens de nacht automatisch worden verlaagd. Oorspronkelijk is deze instelling gedeactiveerd.

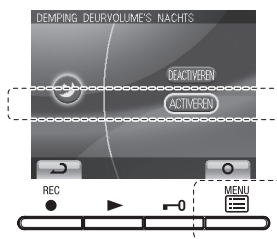
- 1 Na het uitvoeren van stap 1 in deel 7-1 kiest u "COMMUNICATIE" en drukt u op de MENU-knop ().



- 2 In het "GESPREKSINSTELLING"-scherm selecteert u d.m.v. de ▲ - en ▼ -knoppen "NACHTVOLUME" en drukt u vervolgens op de MENU-knop ().



- 3 Op het "DEMPING DEURVOLUME'S NACHTS"-scherm (deurvolumeregeling 's nachts) drukt u op de ▲-knop of de ▼-knop om "ACTIVEREN" te kiezen



- 4 Druk op de MENU-knop () om de instellingen te bevestigen en terug te gaan naar het vorige scherm.

Druk op de opnameknop ^{REC} REC () om de instelling te annuleren en terug te gaan naar het vorige scherm.

OPMERKINGEN: De deurpost maakt automatisch een onderscheid tussen dag en nacht.

7-8 Standaardinstelling herstellen


Alle instellingen kunnen worden teruggezet op de oorspronkelijke waarden (fabrieksinstellingen).

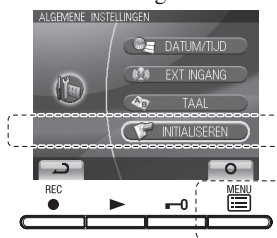
1. Opgenomen beelden worden gewist en de instellingen worden gereset.
2. De instelling van de zoom-positie (zie deel 8-7) wordt niet gereset.



Standaardwaarden n.a.v. reset.

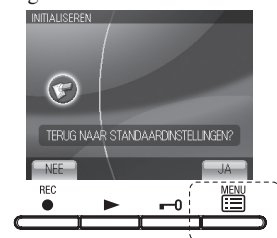
Naam instelling		Overzicht
Tijd		01/JAN/2009 00:00
Taal		ENG FRA ITA DUT SPA
Beltoon deurpost		♪ 1 (toon 1) ♪ 2 (toon 2) ♪ 3 (toon 3) ♪ 4 (toon 4)
Gesprekstijd		1 min. 2 min. 3 min. 5 min
Automatische regeling van het nachtvolume		activeren / deactiveren
Externe ingang	Detectie	N/O N/G DEACTIV
	Waarschuwing aan de deur	UIT UIT AAN
	Geluidstijd	30 sec. continu continu
Druk-om-te-spreken-instelling		AAN UIT
Opnemen	Beelden	• Alle opgeslagen beelden worden gewist
	Scherm	• Zoom x 3, breedhoek x 3 • Breedhoek x 3, zoom x 3 • Zoom x 6 • Breedhoek x 6

※  standaard ingesteld

- 1 Na het uitvoeren van stappen 1 en 2 in deel 7-1 kiest u "INITIALISEREN" ▲ en ▼ drukt u op de MENU-knop () om te bevestigen.



- 2 In het "INITIALISEREN"-scherm houdt u de MENU-knop () ingedrukt gedurende ca. 1 sec. om te initialiseren. Druk op de opnameknop ^{REC} REC () om de initialisatie te annuleren en terug te gaan naar het "ALGEMENE INSTELLINGEN"-scherm.




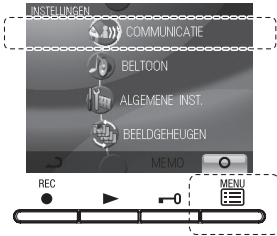
- 3 De 4 leds op de binnenpost branden tijdens de initialisatie. Het scherm dooft wanneer de initialisatie voltooid is. (het menu-led knippert)

7-9 "Druk om te spreken"-instelling

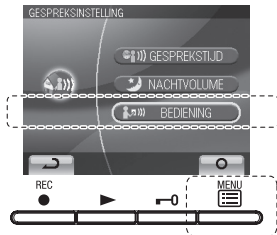
Dit stelt de "druk-om-te-spreken"-instelling tijdens het gesprek met een deurpost (deel 8-1) buiten werking.

Oorspronkelijke instelling **ON** AAN ("druk om te spreken"-modus beschikbaar)

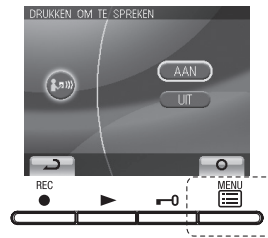
- 1 Na het uitvoeren van stap 1 in deel 7-1 kiest u "COMMUNICATIE" en drukt u op de **MENU**-knop ().



- 2 In het "GESPREKSINSTELLING"-scherm selecteert u d.m.v. de **▲** - en **▼** -knoppen nogmaals "BEDIENING" en drukt op de **MENU**-knop () om te bevestigen.



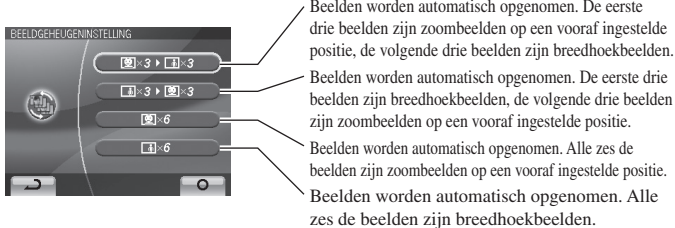
- 3 In het "DRUKKEN OM TE SPREKEN"-menu kiest u AAN of UIT.



- 4 Druk op de **MENU**-knop () om de instellingen te bevestigen.

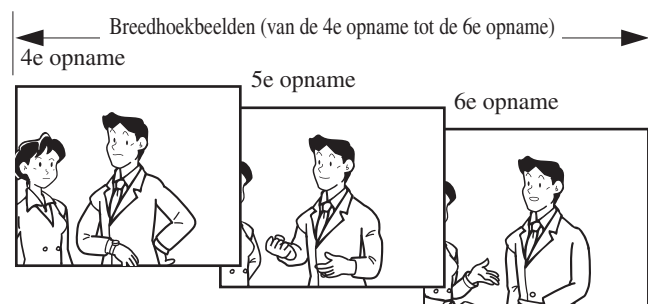
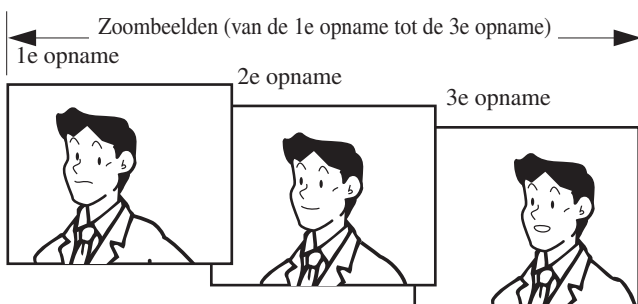
7-10 Beelden opnemen


Selecteer de gewenste samenstelling van de automatisch opgenomen beelden, (6 per oproep) uit volgende vier types. De oorspronkelijke instelling is 3 zoombeelden (op een vooraf ingestelde zoom-positie) en 3 breedhoekbeelden.

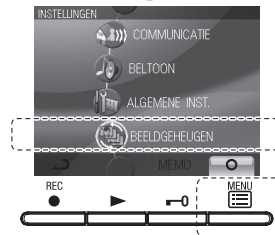


OPMERKINGEN:De ingestelde opnamemethode geldt ook voor beelden die worden weergegeven n.a.v. een oproep van de deurpost.

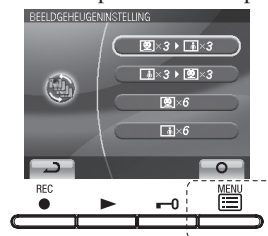
De oorspronkelijke instelling is dat de eerste drie beelden opgenomen worden als zoombeelden op een vooraf ingestelde positie, en de volgende drie beelden als breedhoekbeelden.





- 1 Na het uitvoeren van stap 1 in deel 7-1 kiest u "BEELDGEHEUGEN" en drukt u op de **MENU**-knop ().



- 2 In het "BEELDGEHEUGENINSTELLING"-scherm, drukt u op de **▲** -knop of de **▼** -knop om de opnamemethode te selecteren.



- 3 Druk op de **MENU**-knop () om de instelling te bevestigen en terug te gaan naar het vorige scherm "INSTELLINGEN". Druk op de opnameknop **REC** () om de instelling te annuleren en terug te gaan naar het vorige scherm.

8-1 Een deuroproep beantwoorden (handenvrije modus, "druk om te spreken"-modus)

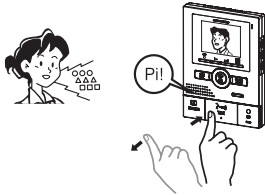
- 1 Druk op de beldrukknop.



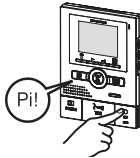
- 2 De beltoon weerklinkt, u ziet de bezoeker op het beeldscherm en hoort het geluid van buiten.
- Het beeld en het geluid worden uitgeschakeld na ongeveer 45 seconden als de oproep niet wordt beantwoord.



- 3 Druk kortstondig op de spreek-knop $\frac{2}{\text{TALK}}$ TALK. Er volgt een pieptoon en u kunt nu handenvrij spreken. De zend-led (rood) is aan terwijl u spreekt, en gaat uit als u naar de bezoeker luistert (spraakgestuurde omschakeling van de communicatierichting).



- 4 Na het beëindigen van het gesprek, drukt u op de $\frac{\text{OFF}}$ OFF-knop en zal het gesprek beëindigd worden na de pieptoon.

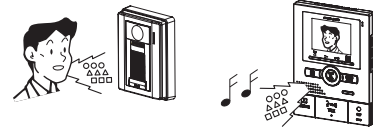


OPMERKINGEN: 1. De communicatie (video) eindigt automatisch volgens de ingestelde gesprekstijd. (Zie deel 7-6)
2. De zend-led zal aan en uit gaan, maar dat is geen storing (LED brandt wanneer er binnen geluid wordt gedetecteerd).

- ⚠1. De schermweergave zal automatisch veranderen in overeenstemming met de beeldopname-instellingen (deel 7-10).
⚠2. U kan echter te allen tijde manueel een andere weergave selecteren d.m.v. de zoom/breedhoek-knop $\frac{\text{ZOOM}}{\text{WIDE}}$ ZOOM/WIDE (deel 8-5).
⚠3. Wanneer de spreek-knop $\frac{2}{\text{TALK}}$ TALK ingedrukt wordt en het gesprek start, zal de schermweergave niet meer veranderen, ongeacht de beeldopname-instellingen.

Spraaakoproepfunctie

- 2 Zelfs zonder te beantwoorden, krijgt u binnen beeld en geluid van de deurpost (gedurende ca. 45 seconden). Het geluid van binnen is niet hoorbaar buiten.

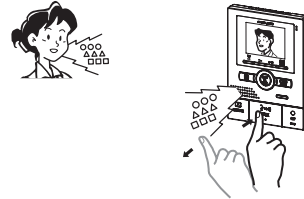


"Druk om te spreken"-modus

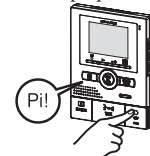
- 3 Houd de spreek-knop $\frac{2}{\text{TALK}}$ TALK ten minste 1 seconde ingedrukt. Er weerklinkt een pieptoon. Na ongeveer 1 seconde is opnieuw een pieptoon hoorbaar en wordt de druk-om-te-spreken-modus ingeschakeld. Als de spreek-knop $\frac{2}{\text{TALK}}$ TALK kortstondig wordt ingedrukt (minder dan 0,5 seconde), wordt de druk-om-te-spreken-modus niet ingeschakeld.



- 4 Druk de spreek-knop $\frac{2}{\text{TALK}}$ TALK in om te spreken en laat los om de bezoeker aan de deurpost te horen.



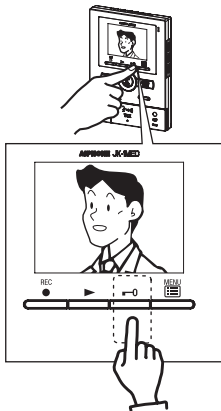
- 5 Na het beëindigen van het gesprek, drukt u op de $\frac{\text{OFF}}$ OFF-knop en zal het gesprek beëindigd worden na de pieptoon.



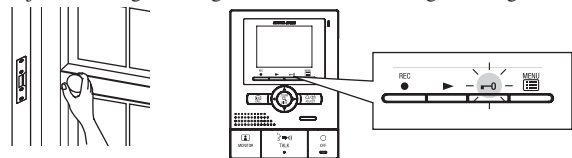
OPMERKINGEN: Wanneer de "druk om te spreken"-functie via de instellingen werd uitgeschakeld (zie punt 7-9), kan de "druk om te spreken" modus niet worden gebruikt.

8-2 Deur ontgrendelen

- 1 Druk op de deurontgrendelingsknop $\frac{\text{0}}$.




- 2 De deur kan worden geopend. Tijdens de ontgrendeling brandt de rode deurontgrendeling-LED.

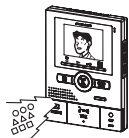


8-3 Ingangsbewaking

- 1 In rust-modus, druk op de  MONITOR-knop.







- 2 U krijgt op de binnenpost beeld & geluid van buiten.
Als u niet op de spreek-knop  TALK drukt, hoort de bezoeker geen geluid van binnen.




- 3 Druk op de  OFF-knop om de verbinding te verbreken.



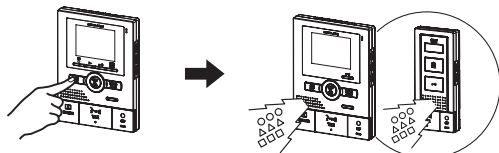
OPMERKINGEN: 1. Als u tijdens de bewaking wilt spreken met de bezoeker, drukt u kortstondig op de spreek-knop  TALK om handenvrije communicatie in twee richtingen op te starten.
2. De ingangsbewaking wordt automatisch uitgeschakeld na ca. 1 min. Herhaal eventueel de procedure.
3. Tijdens de ingangsbewaking kan de ingangsbewakingstijd met ca. 1 min. verlengd worden door nogmaals op de  MONITOR-knop te drukken.
4. Tijdens de ingangsbewaking wordt een breedhoekbeeld weergegeven. Als u de zoom/breedhoek-knop  ZOOM/WIDE indrukt, wordt een zoombeeld weergegeven.
5. Om discretie te verzekeren, zal 's nachts zal de ingebouwde verlichting van de deurpost niet branden tot de spreek-knop  TALK wordt ingedrukt.
6. Als een ander binnentoestel een ingangsbewaking probeert uit te voeren terwijl een binnentoestel hier al mee bezig is, zult u een waarschuwingsgeluid horen.


8-4 Interne gesprekken

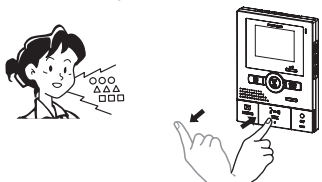
- 1 Druk op de oproepknop  om te spreken met de andere persoon.


- Er wordt een interne oproep naar de andere binnenpost verzonden.
- De opgeroepen persoon kan op dit moment nog niet antwoorden.

Of





- 2 Pas nadat de tegenpartij op de spreek-knop  TALK van een andere binnenpost drukt, is handenvrije communicatie in 2 richtingen mogelijk.




- 3 Druk kortstondig op de  OFF-knop om de verbinding te verbreken.

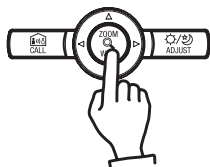


OPMERKINGEN: 1. Een intern gesprek eindigt automatisch na ca. 10 minuten.
Als u nogmaals een intern gesprek wilt voeren, herhaalt u de procedure vanaf het begin.
2. Als er een oproep van de deurpost binnenkomt tijdens een intern gesprek, weerklinkt een beltoon op de monitorpost en de bijpost waar de communicatie plaatsvindt en wordt het beeld van de ingang weergegeven. Druk op de  OFF-knop om het interne gesprek te beëindigen, en druk op de spreek-knop  TALK om te spreken met de deurpost.

8-5 Veranderen tussen breedhoek en zoom

- 1 Druk op de zoom/breedhoek-knop  ZOOM/WIDE wanneer er een beeld wordt weergegeven.

- Veranderen tussen breedhoek \leftrightarrow zoom gebeurt telkens wanneer de knop wordt ingedrukt.



[Breedhoekbeeld]



[Zoombeeld]

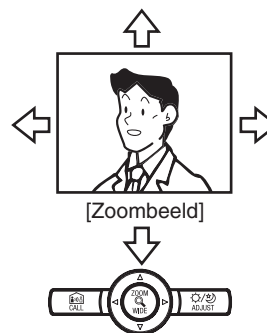
OPMERKINGEN: 1. Wanneer de bezoeker niet wordt weergegeven in het midden van het beeld, kan het zoombeeld naar beneden of boven en naar links of rechts worden bewogen. (Zie deel 8-6)
2. Wanneer de weergave verandert van een breedhoekbeeld naar een zoombeeld, begint het zoombeeld vanaf de vooraf ingestelde (deel 8-7) positie.

⚠ Het breedhoekbeeld kan vervormd zijn in vergelijking met het zoombeeld door het gebruik van een extreem grote beeldhoek (170°).

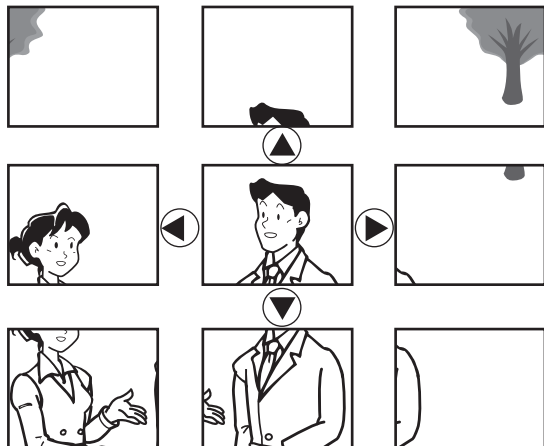
8-6 Pan/Tilt-functie

1 Wanneer een zoombeeld wordt weergegeven, drukt u op ▲, ▼, ◀, of ▶.

- [▲] : naar boven
- [▼] : naar beneden
- [◀] : naar links
- [▶] : naar rechts
- Diagonaal bewegen is ook mogelijk.



⚠ Het beeldbereik van het zoombeeld en het breedhoekbeeld verschilt. De hoeken van het zoombeeld worden niet weergegeven met het zoombeeld.

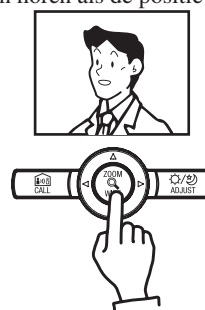


8-7 Vooraf ingestelde zoompositie

De zoompositie van het beeld dat wordt weergegeven bij oproep van de deurpost kan vooraf worden ingesteld. Bij de overschakeling van breedbeeld naar ingezoomd beeld wordt het ingezoomde beeld vanaf de vooraf ingestelde stand weergegeven.

- 1 Druk op de ▲ -, de ▼ -, de ◀ - of de ▶ -knop als er een ingezoomd beeld wordt weergegeven. (Bijv. door op de ▲ -knop te drukken beweegt het beeld omhoog.)
- Stel de gewenste beeldpositie in terwijl u naar het beeld kijkt.

- 2 Druk op de zoom/breedhoek-knop ^{ZOOM} _{WIDE} ZOOM/WIDE (gedurende ten minste 2 seconden).
- U zult een pieptoon horen als de positie-instelling voltooid is.



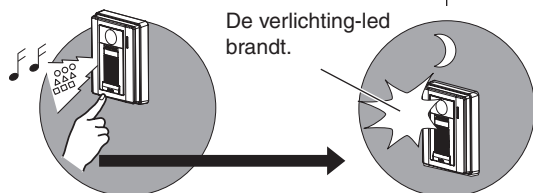
OPMERKINGEN: 1. Om de ingestelde zoombeeldpositie te veranderen, dient u de zoompositie opnieuw in te stellen. De vorige instelling zal worden overschreven.
2. De ingestelde zoombeeldpositie op de monitor-hoofdpst zal eveneens worden weergegeven op de monitor-bijpost.

8-8 Nachtverlichting

's Nachts gaat de deurpostverlichtings-LED tijdens een oproep of een gesprek branden.

8-8-1 Deze verlichting zal, indien nodig, automatisch activeren bij een oproep vanaf de deurpost.

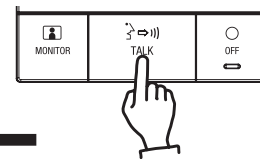
- 1 Als de oproepknop van de deurpost wordt ingedrukt licht de LED-verlichting op.



8-8-2 Bij bewaking vanaf de binnenpost (MONITOR-toets) zal de verlichting niet automatisch activeren voor een maximale discretie.

- 1 Wanneer vervolgens echter de spreek-knop ^{TALK} TALK ingedrukt wordt, is communicatie in 2 richtingen mogelijk en zal de verlichting-led oplichten.
- Het geluid van binnen is aan de ingang hoorbaar.

⚠ Het gesprek start nu, dus houd er rekening mee dat het geluid van binnen hoorbaar is aan de ingang.




- 2 Wanneer het gesprek eindigt, zal de verlichting-led doven.

OPMERKINGEN: De deurpost maakt automatisch een onderscheid tussen dag en nacht.


- 2 Wanneer het gesprek eindigt, zal de verlichting-led doven.

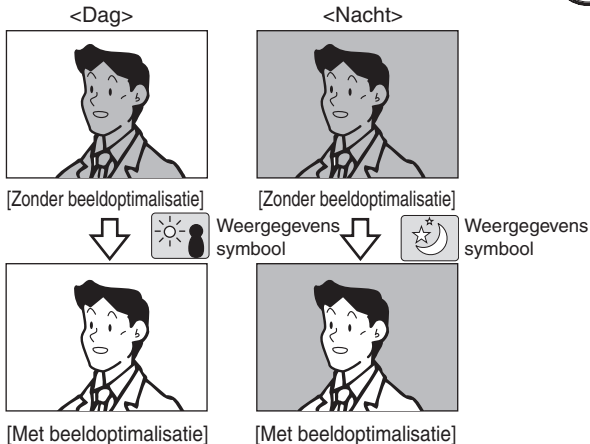
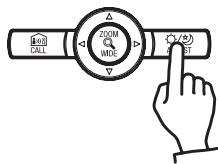
8-9 Beeldoptimalisatie

Bij ongunstige licht-situaties (tegenlicht of te laag verlichtingsniveau) kan het resultaat verbeterd worden om de bezoeker meer herkenbaar in beeld te brengen.

- 1 Wanneer de bezoeker niet goed herkenbaar is, druk op de  ADJUST-knop.
 - De systeem selecteert zelf automatisch de juiste beeldcorrectie (tegenlichtcompensatie of nachtzicht-functie) afhankelijk van de situatie (dag of nacht). Het overeenstemmende symbool wordt tevens weergegeven.


 : symbool "tegenlicht-correctie" (dag)

 : symbool "nachtzicht" (nacht)




Optimalisatie terug uitschakelen


- 1 Druk nogmaals op de  ADJUST-knop.
 - Het optimalisatiesymbool verdwijnt en het beeld keert terug naar normale weergave.

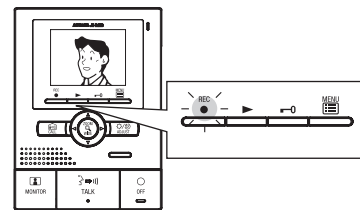
OPMERKINGEN: 1. De deurpost maakt automatisch een onderscheid tussen dag en nacht.
2. Als u 's nachts op de  ADJUST-knop drukt, zal dankzij de nachtzichtfunctie de bezoeker beter herkenbaar zijn, maar bewegingen kunnen hierdoor wazig worden.

8-10 Automatische opname van beelden

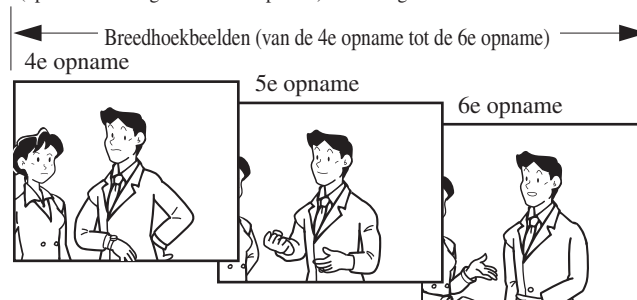
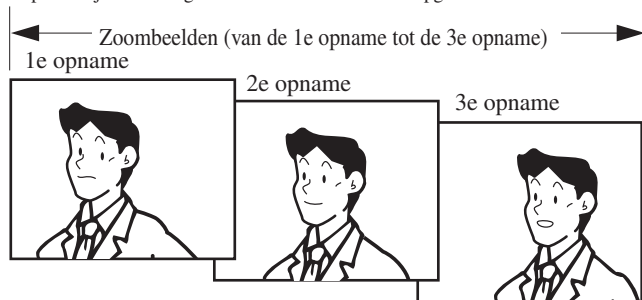
Als een oproep van een video-deurpost binnenkomt, begint het toestel automatisch beelden op te nemen. Tijdens de opname knippert de opname-led (rood).

- De opname begint ca. 2 seconden na het indrukken van de oproepknop  op de video-deurpost. Er kunnen per oproep tot 6 beelden worden opgenomen met telkens een tijdsinterval van +/- 1 seconde.
- Zo kunnen er in totaal 40 sets van 6 beelden worden opgenomen (automatische en handmatige opname samen). Als het maximum van 40 sets is bereikt, worden de oudste beelden overschreven.

OPMERKINGEN: 1. De automatische opnamefunctie kan niet worden uitgeschakeld.
2. De beelden worden opgenomen volgens de ingestelde methode (deel 7-10). Maar als u verandert tussen zoom en breedhoek tijdens het automatisch opnemen, zal het weergegeven beeld worden opgenomen.
3. Het beeld dat tijdens de ingangsbewaking wordt weergegeven, wordt niet automatisch opgenomen.
Als u dit scherm wenst op te nemen, drukt u op de opnameknop  REC.

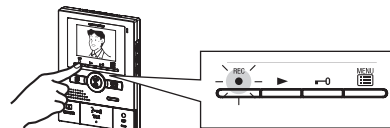


De oorspronkelijke instelling is dat de eerste drie beelden opgenomen worden als zoombeelden (op een vooraf ingestelde zoom-positie) en de volgende drie beelden als breedhoekbeelden.



8-11 Handmatige opname

- 1 Geef een videobeeld weer, bijvoorbeeld door de ingangsbewaking te gebruiken.
- 2 Druk op de opnameknop  REC (). De opname-led (rood) knippert (6 keer) en de opname begint.






OPMERKINGEN: 1. Handmatige opname is niet mogelijk tijdens de automatische opname (tot ca. 7 seconden na het ontvangen van een oproep van de deurpost).
2. Na het beëindigen van de automatische opname (ca. 7 seconden na het ontvangen van een oproep van de deurpost), kunt u een ander beeld opnemen naast het automatisch opgenomen beeld.
3. Wanneer u manueel opneemt, wordt het beeld dat op dat moment zichtbaar is in het geheugen opgeslagen.

- Er worden 6 beelden opgenomen met telkens een tijdsinterval van +/- 1 seconde.
- Zo kunnen er in totaal 40 sets van 6 beelden worden opgenomen (automatische en handmatige opname samen). Als het maximum van 40 sets is bereikt, worden de oudste beelden overschreven.

8-12 Opgenomen beeld weergeven




Als er automatisch beelden zijn opgenomen, bijvoorbeeld tijdens uw afwezigheid, knippert de weergave-LED (rood).

* In de handleiding worden de scherm- en knopsymbolen samen uitgelegd.




- * Daarnaast zijn ook de onderstaande bewerkingen mogelijk in het weergavescherm.
- Opnameknop **REC** (): Weergave van het vorige (recenter) beeld. Door de knop 1 seconde of langer in te drukken, kunt u enkel het eerste beeld van elke set bekijken, vanaf de oudste tot de meest recente datum, zolang de knop ingedrukt blijft (Als de opnameknop **REC** wordt ingedrukt terwijl het beeld met de meest recente datum wordt weergegeven, zal het beeld met de oudste datum worden weergegeven.)
- **←0**-knop (): Weergave van het volgende (ouder) beeld. Door de knop 1 seconde of langer in te drukken, kunt u enkel het eerste beeld van elke set bekijken, vanaf de oudste tot de meest recente datum, zolang de knop ingedrukt blijft.
- **MENU**-knop (): Beeld beveiligen of wissen. (Zie delen 8-13 en 8-14)

- ⚠ 1. Wanneer er meerdere onbekeken (nieuwe) beelden zijn, worden na de weergave van slechts een beeld alle beelden beschouwd als bekeken en gaat de indicatie-LED uit.
- ⚠ 2. De opgenomen beelden worden weergegeven op basis van de datum tijdens het opnemen.

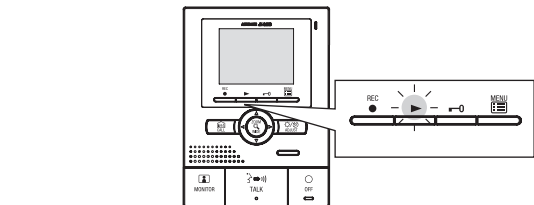
* De onderstaande bewerkingen zijn mogelijk tijdens de weergave.

- **MENU**-knop (): De pictografische weergave op het scherm kan gewist worden.
- Weergaveknop **▶** **PLAY** (): Sequentiële weergave stilzetten.
- **←0**-knop (): Weergeven van het beeld met de oudste datum na het snel vooruitspoelen.

* Daarnaast zijn ook de onderstaande bewerkingen mogelijk terwijl de weergave is stilgezet.

- Opnameknop **REC** (): Bij elke druk op de knop gaat de weergave één beeld achteruit. Wanneer alle beelden van deze set zijn bekeken, verschijnt opnieuw het stilgezet weergavescherm.
- Weergaveknop **▶** **PLAY** (): Teruggaan naar het weergavescherm.
- **MENU**-knop (): Door deze knop in te drukken wordt het beeld met de volgende oudste datum op het weergavescherm weergegeven.

- OPMERKINGEN:**
1. Als er gedurende ca. 1 minuut geen bedieningen zijn, zal de weergave automatisch stoppen.
 2. Als tijdens de weergave een oproep van de deurpost binnenkomt, weerklinkt de beltoon en komt het rechtstreeks beeld van de deurpost op het scherm.




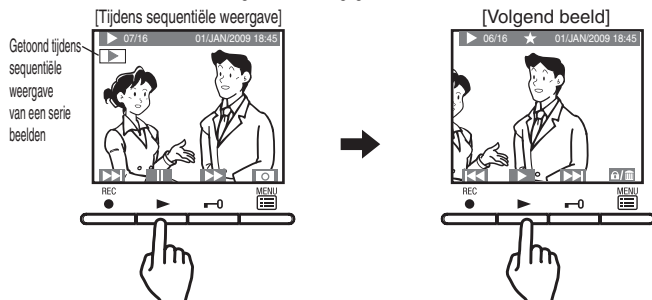
- 1 Druk in rustmodus op de weergaveknop **▶** **PLAY** om het meest recente beeld weer te geven. *  wordt op het scherm weergegeven als er geen opgenomen beelden zijn.



Weergave van de werksmodus.

Volgnummer van momenteel getoond beeld/ totaal aantal opgenomen beelden
 Wordt weergegeven wanneer het een nieuw beeld betreft
 Wordt weergegeven wanneer het beeld beveiligd is.



- 2 Druk op de **▶** weergaveknop (**▶**, ) op het weergavescherm. De verschillende beelden worden weergegeven. Wanneer de weergave van alle beelden uit deze set voltooid is, wordt het eerste beeld van de volgende set weergegeven.



- 3 Om een set beelden foto per foto weer te geven, drukt u op de weergaveknop **▶** **PLAY** () om de sequentiële weergave stil te zetten. Bij elke druk op de **←0**-knop () gaat de weergave één beeld vooruit. Wanneer alle beelden van een set zijn weergegeven, wordt het eerste beeld van de volgende set weergegeven.

- 4 Druk op de **OFF**-knop om te eindigen.



8-13 Opgenomen beeld beveiligen

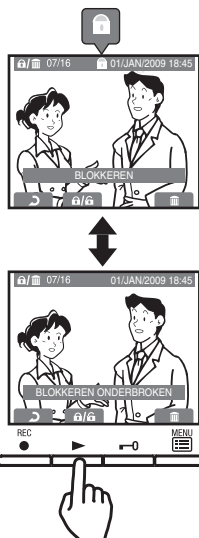
Van de opgenomen beelden kunnen maximaal 10 beelden worden beveiligd. Beveiligde beelden worden niet overschreven en kunnen dus niet meer verloren gaan.



- 1 Geef het beeld dat u wilt blokkeren weer op het weergavescherm. (Zie deel 8-12)
 Druk op de **MENU**-knop () om het keuzeschermblokkeren/ wissen weer te geven.



- OPMERKINGEN:**
1. "CANNOT SAVE" (kan niet beveiligen) wordt weergegeven als het max. aantal beveiligde beelden wordt overschreden. Maak eerst geheugenruimte vrij door 1 of meerdere beveiligde beelden terug vrij te geven.
 2. Beelden die terug zijn vrijgegeven, worden niet gewist, maar kunnen worden overschreven bij volgende opnames.


- 2 Druk op de weergaveknop **▶** **PLAY** (). Het beeld wordt beveiligd en het slotsymbool wordt weergegeven. Druk nogmaals om de beveiliging terug op te heffen. Bij elke druk op de weergaveknop **▶** **PLAY** () wordt gewisseld tussen beveiligen en vrijgeven.

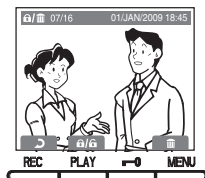





- * Daarnaast zijn ook de onderstaande bewerkingen mogelijk in het keuzeschermblokkeren/ wissen.
- **MENU**-knop (): Weergegeven beeld wissen. (Zie deel 8-14)
- Opnameknop **REC** (): Teruggaan naar het weergavescherm.

8-14 Opgenomen beeld wissen

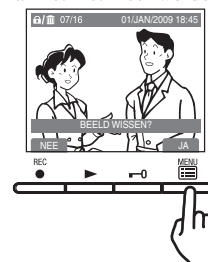
Beveiligde beelden kunnen eveneens worden gewist.
Het wissen van opgenomen beelden gebeurt beeld per beeld.

- 1 Geef het beeld dat u wilt wissen weer op het weergavescherm. (Zie deel 8-13)
Druk op de MENU-knop () om het keuzescherf voor beveiligen/
wissen weer te geven.



- 2 Druk nogmaals op de MENU-knop () om het keuzescherf voor
wissen weer te geven.
Druk op de MENU-knop () om te wissen.
Druk op de opnameknop REC () om het wissen te stoppen.

⚠ Als een beeld is gewist, kan het niet meer worden teruggehaald.

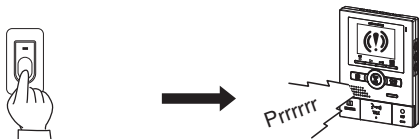


OPMERKINGEN: Wanneer er meerdere opgenomen beelden zijn, zal het volgende
beeld (oudere datum) worden weergegeven na het wissen.

8-15 Extern contact aangesloten op alarmingang

8-15-1 (zonder waarschuwingssignaal aan de deur)

- 1 Wanneer het extern contact, aangesloten op de alarmingang, wordt geactiveerd
(drukknopcontact, detectorcontact, andere...) hoort u een alarmsignaal en knippert de zend-
led (rood). Op het beeldscherm wordt tevens een waarschuwingssymbool weergegeven.



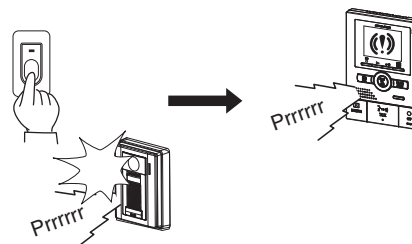
- 2 Druk op de OFF-knop om het alarmsignaal uit te schakelen.



- ⚠ 1. Zelfs wanneer het beltoonvolume op 0 (OFF) staat, wordt het alarmsignaal
met maximaal volume verspreid.
- ⚠ 2. Het waarschuwingssymbool wordt niet weergegeven op de monitor-bijpost.

8-15-2 (met waarschuwingssignaal aan de deur)

- 1 Wanneer het extern contact, aangesloten op de alarmingang, wordt
geactiveerd (drukknopcontact, detectorcontact, andere...) hoort u een
alarmsignaal en knippert de zend-led (rood). Op het beeldscherm wordt
tevens een waarschuwingssymbool weergegeven. Ook via de deurpost wordt
het alarmsignaal verspreid en de verlichtings-led knippert tevens.



- OPMERKINGEN: 1. De alarmtijd kan worden ingesteld in "externe ingang"-instellingen. (Zie deel 7-5) De fabrieksinstelling is 30 sec. en zonder waarschuwingssignaal aan de deurpost.
2. Wanneer het waarschuwingssignaal aan de deurpost is ingesteld, wordt het alarmsignaal tevens via de deurpost verspreid (de fabrieksinstelling
is "zonder waarschuwingssignaal aan de deur")
3. Als er tijdens het alarm een oproep is van de deurpost of van een andere binnenpost, schakelt het systeem naar de ingang of het andere interne
toestel (oproepen krijgen voorrang).
4. Wanneer de alarmtijd is ingesteld op 30sec (UIT 30SEC), zal het systeem terug naar rustmodus gaan na 30 seconden.
5. Wanneer de alarmtijd is ingesteld op continu, zal het waarschuwingsgeluid pas stoppen wanneer u het manueel uitschakelt. Het
waarschuwingssymbool op het beeldscherm van de binnenpost wordt echter na ca. 10 min. uitgeschakeld.

9 TECHNISCHE VOORZORGSMAATREGELEN

- Bedrijfstemperatuur: 0 ° C tot 40 ° C
- Bij bediening van een elektrisch deurslot kan het beeld verstoord worden. Dit
is geen defect.
- Reiniging: reinig de toestellen met een zachte doek die bevochtigd is met een neutraal
huishoudelijk reinigingsmiddel. Gebruik nooit schuurmiddelen of een schuurpons.
- Indien het systeem op een bepaald moment niet meer goed functioneert,
schakelt u de aan/uit-schakelaar op de monitorpost uit en weer in. Als u het
probleem hiermee niet kunt verhelpen, schakelt u de voeding uit en neemt u
contact op met een vakman om het systeem te controleren.


10 TECHNISCHE GEGEVENS

- Voeding: 18 V DC
- Verbruik: (MAX) 400 mA
- Oproepen: beltoon en beeld, ca. 45 seconden
- Gesprek: "HANDENVRIJ": 1, 2, 3 of 5 min.
"DRUKKEN OM TE SPREKEN": 1, 2, 3 of 5 min.
- Beeldscherm: 3-1/2" tft-kleuren-led
- Videostandaard: NTSC, 525 lijnen
- Deurontgrendelingscontact: normaal open, potentiaalvrij contact L, L: max. 24 V
AC/DC - 0,5 A
(minimum belasting: 100 mV DC, 0,1 mA)
(De EL-12S van Aiphone wordt aanbevolen.)
- Afmetingen: 185 (H) x 135 (W) x 27 (D) (mm)
- Gewicht: ca. 390 g

Warranty

English


Aiphone warrants that its products have no material or workmanship defects under normal use conditions for two years after delivery to the end user. Aiphone will perform repair or replacement free of charge if the product is defective and the warranty applies to the defect. Aiphone reserves unto itself the sole right to make the final decision whether there is a defect in materials and/or workmanship and whether or not the product is under warranty. This warranty shall not apply to any Aiphone product which has been subject to misuse, neglect, accident, or to use in violation of instructions furnished, nor extended to units which have been repaired or altered outside of the factory. This warranty does not cover batteries or damage caused by batteries used in connection with the unit. This warranty only includes carry-in repairs. Any repairs must be made at the shop or place designated in writing by Aiphone. Aiphone will not be responsible for any costs incurred during on-site service calls. Aiphone will not provide compensation for any loss or damage incurred by the breakdown or malfunction of its products during use, or for any consequent inconvenience or losses that may result.

The object area of  is the EU.

Garantie

Français

Aiphone garantit que ce produit ne présente pas de défaut matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant les deux années suivant la livraison à l'utilisateur final. Aiphone en effectuera gratuitement la réparation ou le remplacement si le produit est défectueux et que la garantie s'applique pour le défaut. Aiphone se réserve le droit exclusif de décider s'il existe ou non un défaut de matière ou de fabrication et si l'appareil est ou non couvert par la garantie. Cette garantie ne s'applique pas à tout produit Aiphone qui a été l'objet d'une utilisation impropre, de négligence, d'un accident ou qui a été utilisé en dépit des instructions fournies; elle ne couvre pas non plus les appareils qui ont été réparés ou modifiés en dehors de l'usine. Cette garantie ne couvre pas les piles ni les dégâts infligés par les piles utilisées dans l'appareil. Cette garantie comprend uniquement les réparations en atelier. Toutes les réparations doivent être réalisées à l'atelier ou au site désigné par écrit par Aiphone. Aiphone décline toute responsabilité en cas de frais encourus pour les dépannages à domicile. Aiphone n'indemniser pas le client en cas de pertes, de dommages ou de désagréments causés par une panne ou un dysfonctionnement d'un de ses produits.

La zone d'application de  est l'UE.

Garantie

Nederlands

Aiphone garandeert dat zijn producten onder normale gebruiksomstandigheden gedurende twee jaar na levering aan de eindgebruiker vrij zijn van materiaal- of fabricagefouten. Aiphone zal het product kosteloos herstellen of vervangen als het defect is en de garantie van toepassing is op het defect. Aiphone behoudt zich het recht voor om als enige definitief te bepalen of er al dan niet sprake is van een materiaal- en/of fabricagefout; en of het product nog onder garantie is. Deze garantie geldt niet voor een Aiphone-product dat is blootgesteld aan verkeerd gebruik, verwaarlozing, een ongeval of verkeerde bediening en evenmin voor toestellen die buiten de fabriek zijn hersteld of gewijzigd. Deze garantie geldt niet voor batterijen of schade veroorzaakt door batterijen die in het toestel zijn gebruikt. Deze garantie geldt uitsluitend voor herstellingen die worden ingeleverd en opgehaald door de klant. Alle herstellingen moeten worden uitgevoerd in de winkel of op de plaats die schriftelijk is aangeduid door Aiphone. Kosten die gepaard gaan met herstellingen ter plaatse kunnen niet worden verhaald op Aiphone. Er kan geen schadeloosstelling van Aiphone worden geëist voor enig verlies of schade als gevolg van een defect of storing tijdens het gebruik van zijn producten, of voor enig ongemak of verlies dat hieruit voortvloeit.

Het toepassingsgebied van  is de EU.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: · Reorient or relocate the receiving antenna · Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Increase the separation between the equipment and receiver. · Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



Providing Peace of Mind

<http://www.aiphone.com/>

AIPHONE CO., LTD., NAGOYA, JAPAN
AIPHONE CORPORATION, BELLEVUE, WA, USA
AIPHONE S.A.S., LISSES-EVRY, FRANCE

Printed in Thailand